



田仁法  
563  
7





春秋胡氏傳序

明治三十九年十一月廿七日

本林 馮 次 訂 氏 寄 贈



古者列國各有史官。掌記時事。春秋魯史  
爾仲尼就加筆削。乃史外傳心之要典也。  
而孟氏發明宗旨。目為天子之事者。周道  
衰微。乾綱解紐。亂臣賊子。接迹當世。人欲  
肆而天理滅矣。仲尼天理之所在。不以爲  
已任。而誰可。五典不悖。已所當叙。五禮弗  
庸。已所當秩。五服弗章。已所當命。五刑弗

門仁  
結  
卷  
7



改正音訓  
用已所當討故曰文王既沒文不在茲乎  
天之將喪斯文也後死者不得與於斯文  
也天之未喪斯文也匡人其如予何聖人  
以天自處斯文之興喪在已而由人乎哉  
故曰我欲載之空言不如見諸行事之深  
切著明也空言獨能載其理行事然後見  
其用是故假魯史以寓王法撥亂世反之  
正叙先後之倫而典自此可惇秩上下之

分而禮自此可庸有德者必褒而善自此  
可勸有罪者必貶而惡自此可懲其志存  
乎經世其功配於抑洪水膺戎狄放龍蛇  
驅虎豹其大要則皆天子之事也故曰知  
我者其惟春秋乎罪我者其惟春秋乎知  
孔子者謂此書過人欲於橫流存天理於  
既滅爲後世慮至深遠也罪孔子者謂無  
其位而託二百四十二年南面之權使亂



臣賊子禁其欲而不得肆則戚矣是故春秋見諸行事非空言比也公好惡則發乎詩之情酌今古則貫乎書之事興常典則體乎禮之經本忠恕則導乎樂之和著權制則盡乎易之變百王之法度萬世之準繩皆在此書故君子以謂五經之有春秋猶法律之有斷例也學是經者信窮理之要矣不學是經而處大事決大疑能不惑

者鮮矣自先聖門人以文學名科如游夏尚不能贊一辭蓋立義之精如此去聖既遠欲因遺經窺測聖人之用豈易能乎然世有先後人心之所同然一爾苟得其所同然者雖越宇宙若見聖人親炙之也而春秋之權度在我矣近世推隆王氏所說按爲國是獨於春秋貢舉不以取士庠序不以設官經筵不以進讀斷國論者無所



折衷天下不知所適。人欲日長，天理日消。其效使夷狄亂華，莫之遏也。噫！至此極矣。仲尼親手筆削撥亂反正之書，亦可以行矣。天縱聖學，崇信是經，迺於斯時奉承詔旨，輒不自揆，謹述所聞為之說，以獻雖微辭，與義或未貫通，然尊君父、討亂賊、闢邪說、正人心、用夏變夷大法，略具庶幾。聖王經世之志，小有補云。

春秋

隱公

父音甫  
鄭音僂  
反  
向音餉  
綸音須

元年春王正月。三月公及邾儀父盟于蔑。○夏五月鄭伯克段于鄆。○秋七月天王使宰咺來歸惠公仲子之賵。九月及宋人盟于宿。○冬十有二月祭伯來。公子益師卒。二年春公會戎于潛。○夏五月莒人入向。無駭帥師入極。○秋八月庚辰公及我盟于唐。九月紀履緌來迎女。○冬十月伯姬歸。

後上表



改正音

于紀 紀子伯莒子盟于密 十有二月乙

卯夫人子氏薨 鄭人伐衛

三年春王二月己巳日有食之 三月庚戌

天王崩 夏四月辛卯尹氏卒 秋武氏子

來求賻 八月庚辰宋公和卒 冬十有二

月齊侯鄭伯盟于石門 癸未葬宋穆公

四年春王二月莒人伐杞取牟婁 戊申衛

州吁弑其君完 夏公及宋公遇于清 宋

公陳侯蔡人衛人伐鄭 秋翬帥師會宋公

賻音附

紀音起

翬音輝

陳侯蔡人衛人伐鄭 九月衛人殺州吁于

濮 冬十有二月衛人立晉

五年春公觀魚于棠 夏四月葬衛桓公

秋衛師入郕 九月考仲子之宮 初獻六

羽 邾人鄭人伐宋 螟 冬十有二月辛

巳公子彊卒 宋人伐鄭圍長葛

六年春鄭人來輸平 夏五月辛酉公會齊

侯盟于艾 秋七月 冬宋人取長葛

七年春王三月叔姬歸于紀 滕侯卒 夏

濮音卜

廟音成考始成而祀也

螟音真蟲食苗心者

彊音侯反

輸納也平成也



城凡書城者克舊也書築者創始也

改正音訓

城中丘 齊侯使其弟年來聘 ○秋公伐邾 ○冬天王使凡伯來聘 戎伐凡伯于楚丘 以歸

必彭反

八年春宋公衛侯遇于垂 三月鄭伯使宛來歸訪 庚寅我入訪 ○夏六月己亥蔡侯考父卒 辛亥宿男卒 ○秋七月庚午宋公齊侯衛侯盟于瓦屋 八月葬蔡宣公 九月辛卯公及莒人盟于浮來 螟 ○冬十有二月無駭卒

雨于付及兩音協

晉古頑及鄭古報反又工世反

九年春天王使南季來聘 三月癸酉大雨震電庚辰大雨雪 俠卒 ○夏城郎 ○秋七月公會齊侯于防 十年春王二月公會齊侯鄭伯于中丘 ○夏翬帥師會齊人鄭人伐宋 六月壬戌公敗宋師于菅 辛未取郟 辛巳取防 ○秋宋人衛人入鄭 宋人蔡人衛人伐戴鄭伯伐取之 ○冬十月壬午齊人鄭人入郟 十有一年春滕侯薛侯來朝 ○夏公會鄭伯



于時來。○秋七月壬午。公及齊侯鄭伯入許。  
○冬十有一月壬辰。公薨。

桓公

元年春。王正月。公即位。三月。公會鄭伯于垂。鄭伯以璧假許田。○夏四月丁未。公及鄭伯盟于越。秋大水。○冬十月

二年春。王正月戊申。宋督弑其君與夷及其大夫孔父。滕子來朝。三月。公會齊侯陳侯鄭伯于稷。以成宋亂。○夏四月。取郟大鼎。

郟古報及天音泰

于宋。戊申。納于太廟。○秋七月。杞侯來朝。蔡侯鄭伯會于鄧。九月。入杞。公及我盟于唐。○冬。公至自唐。

羸音盈

晉命相命也

既盡也

三年春。正月。公會齊侯于羸。○夏。齊侯衛侯晉命于蒲。六月。公會杞侯于郟。○秋七月。壬辰朔。日有食之。既。公子翬如齊。逆女。九月。齊侯送姜氏于謹。公會齊侯于謹。夫人姜氏至自齊。○冬。齊侯使其弟年來聘。有年。



改正音訓

卷九

四年春正月公狩于郎○夏天王使宰渠伯糾來聘

五年春正月甲戌巳丑陳侯鮑卒○夏齊侯

鄭伯如紀天王使仍叔之子來聘葬陳

桓公城祝丘○秋蔡人衛人陳人從王伐

鄭大雩螽冬州公如曹

六年春正月寔來○夏四月公會紀侯于郕

○秋八月壬午大閱蔡人殺陳佗九月

丁卯子同生○冬紀侯來朝

螽音終蟲災也

寔音殖州公名也

大閱簡車馬也

焚謂焚林而田也

七年春二月巳亥焚咸丘○夏穀伯綏來朝

鄧侯吾離來朝

八年春正月巳卯烝天王使家父來聘○

夏五月丁丑烝○秋伐邾○冬十月雨雪

祭公來遂逆王后于紀

九年春紀季姜歸于京師○夏四月○秋七

月○冬曹伯使其世子射姑來朝

十年春王正月庚申曹伯終生卒○夏五月

葬曹桓公○秋公會衛侯于桃丘弗遇○冬

烝去聲

射音亦又音夜

文三音訓

春秋

五



改正音訓

精義

五

折如字又音去

天音扶

闕片暫反

十有二月丙午。齊侯衛侯鄭伯來戰于郎。  
十有一年春正月。齊人衛人鄭人盟于惡曹。  
○夏五月癸未。鄭伯寤生卒。○秋七月葬鄭  
莊公。九月宋人執鄭祭仲。突歸于鄭。  
鄭忽出奔衛。柔會宋公陳侯蔡叔盟于折。  
公會宋公于夫鍾。○冬十有二月公會宋  
公于闕。

十有二年春正月。○夏六月壬寅公會杞侯  
莒子盟于曲池。○秋七月丁亥公會宋公燕

人盟于穀丘。八月壬辰陳侯躍卒。公會

宋公于虛。○冬十有一月公會宋公于龜

丙戌公會鄭伯盟于武父。丙戌衛侯晉卒。

十有二月及鄭師伐宋。丁未戰于宋。

十有三年春二月公會紀侯鄭伯已巳及齊

侯宋公衛侯燕人戰齊師宋師衛師燕師敗

績。三月葬衛宣公。○夏大水。○秋七月○

冬十月

十有四年春正月公會鄭伯于曹。無冰。○



夏五傳疑也

改正音訓

春秋

六

夏五 鄭伯使其弟語來盟 ○秋八月壬申

御廩災 乙亥嘗 ○冬十有二月丁巳齊侯

祿父卒 宋人以齊人蔡人衛人陳人伐鄭

十有五年春二月天王使冢父來求車 三

月乙未天王崩 ○夏四月己巳葬齊僖公

五月鄭伯突出奔蔡 鄭世子忽復歸于鄭

許叔入于許 公會齊侯于艾 邾人牟

人葛人來朝 ○秋九月鄭伯突入于櫟 ○冬

十有一月公會宋公衛侯陳侯于袤伐鄭

櫟來的反又音樂

襄昌氏反

十有六年春正月公會宋公蔡侯衛侯于曹

○夏四月公會宋公衛侯陳侯蔡侯伐鄭 ○

秋七月公至自伐鄭 ○冬城向 十有一月

衛侯朔出奔齊

十有七年春正月丙辰公會齊侯紀侯盟于

黃 二月丙午公會邾儀父盟于趨 ○夏五

月丙午及齊師戰于奚 六月丁丑蔡侯封

人卒 ○秋八月蔡季自陳歸于蔡 癸巳葬

蔡桓侯 及宋人衛人伐邾 ○冬十月朔日

向失亮反

趨羣軌反



改正音訓

樂慮篤反一音洛  
舊音匹沃反

有食之

十有八年春王正月公會齊侯于灤公與夫  
人姜氏遂如齊○夏四月丙子公薨于齊丁  
酉公之喪至自齊○秋七月○冬十有二月  
己丑葬我君桓公

莊公

孫音遜單音善

元年春王正月三月夫人孫于齊○夏單  
伯逆王姬○秋築王姬之館于外○冬十月  
乙亥陳侯林卒王使榮叔來錫桓公命

邢音洋節音茲部  
音吾

王姬歸于齊齊師遷紀邢鄆部

禚音惠反馮音憑

二年春王二月葬陳莊公○夏公子慶父帥  
師伐於餘丘○秋七月齊王姬卒○冬十有  
二月夫人姜氏會齊侯于禚乙酉宋公馮  
卒

鄭音攜

次止也

三年春王正月朔會齊師伐衛○夏四月葬  
宋莊公五月葬桓王○秋紀季以鄫入于  
齊○冬公次于滑  
四年春王二月夫人姜氏享齊侯于祝丘



三月紀伯姬卒○夏齊侯陳侯鄭伯遇于垂  
紀侯大去其國 六月乙丑齊侯葬紀伯

姬○秋七月○冬公及齊人狩于禚

五年春王正月○夏夫人姜氏如齊師○秋

郟黎來來朝○冬公會齊人宋人陳人蔡人

伐衛

六年春王正月王人子突救衛○夏六月衛

侯朔入于衛○秋公至自伐衛 螟○冬齊

人來歸衛俘

郟音竟

俘一傳以為寶俘者正文也寶者釋辭也

見音現甲去聲又如字如兩言衆也

降戶江反

還音旋後同

兒如字又五兮反

國音器

七年春夫人姜氏會齊侯于防○夏四月辛

卯夜恒星不見夜中星隕如雨 秋大水無

麥苗○冬夫人姜氏會齊侯于穀

八年春王正月師次于郎以俟陳人蔡人

甲午治兵○夏師及齊師圍郟郟降于齊師

○秋師還○冬十有一月癸未齊無知弑其

君諸兒

九年春齊人殺無知 公及齊大夫盟于莒

○夏公伐齊納糾齊小白入于齊 秋七月



乾音干

丁酉葬齊襄公。八月庚申。及齊師戰于乾時。

浚音峻。困音寡。

洙

我師敗績。九月。齊人取子糾殺之。○冬。浚

白音焉

十年。春。王正月。公敗齊師于長勺。二月。公

乘音聲

侵宋。三月。宋人遷宿。○夏。六月。齊師宋師

譚音談

次于郎。公敗宋師于乘丘。○秋。九月。荆敗蔡

師于莘。以蔡侯獻舞歸。○冬。十月。齊師滅譚。

譚子奔莒。十有一年。春。王正月。○夏。五月。戊寅。公敗宋

鄆子斯友

師于鄆。○秋。宋大水。○冬。王姬歸于齊。

十有二年。春。王三月。紀叔姬歸于鄆。○夏。四

月。○秋。八月甲午。宋萬弑其君捷及其大夫

仇牧。○冬。十月。宋萬出奔陳。

十有三年。春。齊侯宋人陳人蔡人邾人會于

困音猛友

北杏。○夏。六月。齊人滅遂。○秋。七月。○冬。公

柯音歌

會齊侯盟于柯。

十有四年。春。齊人陳人曹人伐宋。○夏。單伯

單音善

會伐宋。○秋。七月。荆入蔡。○冬。單伯會齊侯



鄆音絹一音真或音旃

宋公衛侯鄭伯于鄆

十有五年春齊侯宋公陳侯衛侯鄭伯會于

鄆○夏夫人姜氏如齊○秋宋人齊人邾人

伐邾○鄭人侵宋○冬十月

十有六年春王正月○夏宋人齊人衛人伐

鄭○秋荆伐鄭○冬十有二月會齊侯宋公

陳侯衛侯鄭伯許男滑伯滕子同盟于幽

邾子克卒

十有七年春齊人執鄭詹○夏齊人殲于遂

殲音全盡也

○秋鄭詹自齊逃來○冬多麋

十有八年春王三月日有食之○夏公追我

于濟西○秋有蜚○冬十月

十有九年春王正月○夏四月○秋公子結

滕陳人之婦于鄆遂及齊侯宋公盟夫人姜

氏如莒○冬齊人宋人陳人伐我西鄙

二十年春王二月夫人姜氏如莒○夏齊大

災○秋七月○冬齊人伐我

二十有一年春王正月○夏五月辛酉鄭伯

勝以證反又繩證反

勝以證反又繩證反

故王音川

春秋



晉音

突卒。○秋七月戊戌，夫人姜氏薨。○冬十有

二月，葬鄭厲公。

二十有二年春，王正月，肆大眚。○癸丑，葬我

小君文姜。陳人殺其公子御寇。○夏五月

○秋七月丙申，及齊高侯盟于防。○冬，公如

齊納幣。

二十有三年春，公至自齊，祭叔來聘。○夏

公如齊觀社。公至自齊，荆人來聘。公

及齊侯遇于穀。蕭叔朝公。○秋，丹桓宮楹

盈音

○冬十有一月，曹伯射姑卒。十有二月甲

寅，公會齊侯盟于扈。

二十有四年春，王三月，刻桓宮楹。葬曹莊

公。○夏，公如齊逆女。○秋，公至自齊。八月

丁丑，夫人姜氏入。戊寅，大夫宗婦覲，用幣。

大水。○冬，我侵曹，曹羈出奔陳，赤歸于曹。

郭公

二十有五年春，陳侯使女叔來聘。○夏五月

癸丑，衛侯朔卒。六月辛未朔，日有食之，鼓

區音戶

觀徒歷反

郭公義不可曉而先儒或以爲郭亡

女音汝



用牲于社。伯姬歸于杞。○秋大水。鼓用牲。

于社于門。冬公子友如陳。

二十有六年春公伐戎。○夏公至自伐戎。

曹殺其大夫。○秋公會宋人齊人伐徐。○冬

十有二月癸亥朔日有食之。

二十有七年春公會杞伯姬于洮。○夏六月

公會齊侯宋公陳侯鄭伯同盟于幽。○秋公

子友如陳葬原仲。○冬杞伯姬來。莒慶來

逆叔姬杞伯來朝公會齊侯于城濮。

濮音下

二十有八年春王三月甲寅齊人伐衛衛人

及齊人戰衛人敗績。○夏四月丁未邾子瑣

卒。○秋荆伐鄭。公會齊人宋人救鄭。○冬

築鄆。大無麥禾。臧孫辰告糴于齊。

二十有九年春新延廡。夏鄭人侵許。○秋

有蜚。○冬十有二月紀叔姬卒。城諸及防

三十年春王正月。○夏師次于成。○秋七月

齊人降鄆。八月癸亥葬紀叔姬。九月庚

午朔日有食之。鼓用牲于社。○冬公及齊侯

廡居又反

鬲扶味反



濟上聲

遇于魯濟 齊人伐山戎

三十有一年春築臺于郎 夏四月薛伯卒

築臺于薛 六月齊侯來獻戎捷 秋築

臺于秦 冬不雨

三十有二年春城小穀 夏宋公齊侯遇于

梁丘 秋七月癸巳公子牙卒 八月癸亥

公薨于路寢 冬十月己未子般卒 公子

慶父如齊 狄伐邢

閔公

元年春王正月齊人救邢 夏六月辛酉葬

我君莊公 秋八月公及齊侯盟于落姑

季子來歸 冬齊仲孫來

二年春王正月齊人遷陽 夏五月乙酉吉

禘于莊公 秋八月辛丑公薨 九月夫人

姜氏孫于邾 公子慶父出奔莒 冬齊高

子來盟 十有二月狄入衛 鄭棄其師

僖公

元年春王正月齊師宋師曹師次于聶北救

捷軍獲也

般音班

孫音遜

音音



改正音訓

邢○夏六月。邢遷于夷儀。齊師宋師曹師

城邢○秋七月戊辰。夫人姜氏薨于夷。齊人

以歸。楚人伐鄭。八月公會齊侯宋公鄭

伯曹伯邾人于榿。九月公敗邾師于偃○

冬十月壬午。公子友帥師敗莒師于鄆。獲莒

挈。十有二月丁巳。夫人氏之喪至自齊。

二年春王正月。城楚丘○夏五月辛巳。葬我

小君哀姜○虞師晉師滅下陽○秋九月齊

侯宋公江人黃人盟于貫○冬十月不雨。

楚人侵鄭。

三年春王正月不雨○夏四月不雨。徐人

取舒。六月雨○秋齊侯宋公江人黃人會

于陽穀○冬公子友如齊。涖盟。楚人伐鄭。

四年春王正月公會齊侯宋公陳侯衛侯鄭

伯許男曹伯侵蔡。蔡潰。遂伐楚。次于陘○夏

許男新臣卒。楚屈完來盟于師。盟于召陵。

齊人執陳轅濤塗○秋及江人黃人伐陳。

八月公至自伐楚。葬許穆公○冬十有二

檀初姜反

鄆力知反

挈女居反又音舉

陘音刑

召音邵

轅音袁

改正音訓

春秋

卷



月公孫茲帥師會齊人宋人衛人鄭人許人  
曹人侵陳

五年春晉侯殺其世子申生 杞伯姬來朝  
其子○夏公孫茲如牟 公及齊侯宋公陳  
侯衛侯鄭伯許男曹伯會王世子于首止○  
秋八月諸侯盟于首止 鄭伯逃歸不盟  
楚人滅弦弦子奔黃 九月戊申朔日有食  
之○冬晉人執虞公

六年春王正月○夏公會齊侯宋公陳侯衛

侯曹伯伐鄭圍新城○秋楚人圍許諸侯遂

救許○冬公至自伐鄭

七年春齊人伐鄭○夏小邾子來朝 鄭殺

其大夫申侯○秋七月公會齊侯宋公陳世

子欵鄭世子華盟于寗母 曹伯班卒 公

子友如齊○冬葬曹昭公

八年春王正月公會王人齊侯宋公衛侯許

男曹伯陳世子欵盟于洮鄭伯乞盟○夏狄

伐晉○秋七月禘于大廟用致夫人○冬十



改正音訓

說音

說音

有二月丁未。天王崩。  
九年春。王正月丁丑。宋公御說卒。夏公會  
宰周公齊侯宋子衛侯鄭伯許男曹伯于葵  
丘。秋七月乙酉。伯姬卒。九月戊辰。諸侯  
盟于葵丘。甲子。晉侯嵬諸卒。冬。晉里克  
殺其君之子奚齊。  
十年春。王正月。公如齊。狄滅溫。溫子奔衛  
晉里克弒其君卓。及其大夫荀息。夏。齊  
侯許男伐北戎。晉殺其大夫里克。秋。七

本浦悲反

月。冬。大雨雪。  
十有一年春。晉殺其大夫平鄭父。夏。公及  
夫人姜氏會齊侯于陽穀。秋。八月。大雩。  
冬。楚人伐黃。  
十有二年春。王三月庚午。日有食之。夏。楚  
人滅黃。秋。七月。冬。十有二月丁丑。陳侯  
杵臼卒。  
十有三年春。狄侵衛。夏。四月。葬陳宣公。  
公會齊侯宋公陳侯衛侯鄭伯許男曹伯于

文三音訓

春秋

十七



鹹○秋九月大雩○冬公子友如齊

十有四年春諸侯城緣陵○夏六月季姬及

鄆子遇于防使鄆子來朝○秋八月辛卯沙

鹿崩 狄侵鄭○冬蔡侯貜卒

十有五年春王正月公如齊 楚人伐徐

三月公會齊侯宋公陳侯衛侯鄭伯許男曹

伯盟于牡丘遂次于匡公孫敖帥師及諸侯

之大夫救徐○夏五月日有食之○秋七月

齊師曹師伐厲 八月螽 九月公至自會

季姬歸于鄆 己卯晦震夷伯之廟○冬

宋人伐曹 楚人敗徐于婁林 十有一月

壬戌晉侯及秦伯戰于韓獲晉侯

十有六年春王正月戊申朔隕石于宋五是

月六鷁退飛過宋都 三月壬申公子季友

卒○夏四月丙申鄆季姬卒○秋七月甲子

公孫茲卒○冬十有二月公會齊侯宋公陳

侯衛侯鄭伯許男邢侯曹伯于淮

十有七年春齊人徐人伐英氏○夏滅項○

震雷擊之也

鷁五歷反過古禾反

春秋

春秋

十八



秋夫人姜氏會齊侯于卞 九月公至自會  
○冬十有二月乙亥齊侯小白卒

十有八年春王正月宋公曹伯衛人邾人伐  
齊○夏師救齊 五月戊寅宋師及齊師戰

于麇齊師敗績 狄救齊○秋八月丁亥葬  
齊桓公○冬邢人狄人伐衛

十有九年春王三月宋人執滕子嬰齊○夏  
六月宋公曹人邾人盟于曹南鄆子會盟于

邾己酉邾人執鄆子用之○秋宋人圍曹  
衛人伐邢○冬會陳人蔡人楚人鄭人盟于

齊 梁亡  
二十年春新作南門○夏鄆子來朝 五月

乙巳西宮災 鄭人入滑○秋齊人狄人盟  
于邢○冬楚人伐隨

二十有一年春狄侵衛 宋人齊人楚人盟  
于鹿上○夏大旱○秋宋公楚子陳侯蔡侯

鄭伯許男曹伯會于孟執宋公以伐宋○冬  
公伐邾 楚人使宜申來獻捷 十有二月

麇魚肇反又音言  
一音步

鄆古莖反

孟音手



改正音訓

句其俱反

泓烏宏反

緡音良

癸丑公會諸侯盟于薄釋宋公

二十有二年春公伐邾取須句○夏宋公衛

侯許男滕子伐鄭○秋八月丁未及邾人戰

于升陘○冬十有一月己巳朔宋公及楚人

戰于泓宋師敗績

二十有三年春齊侯伐宋圍緡○夏五月庚

寅宋公茲父卒○秋楚人伐陳○冬十有一

月杞子卒

二十有四年春王正月○夏狄伐鄭○秋七

月○冬天王出居于鄭 晉侯夷吾卒

二十有五年春王正月丙午衛侯燬滅邢○

夏四月癸酉衛侯燬卒 宋蕩伯姬來迎婦

宋殺其大夫○秋楚人圍陳納頓子于頓

葬衛文公○冬十有二月癸亥公會衛子

莒慶盟于洮

二十有六年春王正月己未公會莒子衛甯

速盟于向 齊人侵我西鄙公追齊師至鄆

弗及○夏齊人伐我北鄙 衛人伐齊 公

燬况委反

改正音訓

春秋

二十



子遂如楚乞師。○秋。楚人滅夔。以夔子歸。○冬。楚人伐宋。圍緡。公以楚師伐齊。取穀。公至自伐齊。

二十有七年。春。杞子來朝。○夏。六月。庚寅。齊侯昭卒。○秋。八月。乙未。葬齊孝公。乙巳。公子遂帥師入杞。○冬。楚人陳侯蔡侯鄭伯許男圍宋。十有二月。甲戌。公會諸侯盟于宋。二十有八年。春。晉侯侵曹。晉侯伐衛。公子買戍衛。不卒。戍刺之。楚人救衛。三月。丙

刺丙殺大夫稱刺者若曰刺審其情與衆棄之而專殺

之

午。晉侯入曹。執曹伯。界宋人。○夏。四月。己巳。晉侯齊師宋師秦師及楚人戰于城濮。楚師敗績。楚殺其大夫得臣。衛侯出奔楚。五月。癸丑。公會晉侯齊侯宋公蔡侯鄭伯衛子莒子盟于踐土。陳侯如會。公朝于王所。六月。衛侯鄭自楚復歸于衛。衛元咺出奔晉。陳侯欵卒。○秋。杞伯姬來。公子遂如齊。○冬。公會晉侯齊侯宋公蔡侯鄭伯陳子莒子邾子秦人于溫。天王狩河陽。

國況晚反



壬申公朝于王所。晉人執衛侯歸之于京師。衛元咺自晉復歸于衛。諸侯遂圍許。曹伯襄復歸于曹。遂會諸侯圍許。

二十有九年春。介葛盧來。公至自圍許。

夏六月。會王人。晉人。宋人。齊人。陳人。蔡人。秦

人。盟于翟泉。秋。大雨雹。冬。介葛盧來。

三十年春。王正月。夏。狄侵齊。秋。衛殺其

大夫元咺。及公子瑕。衛侯鄭歸于衛。晉

人秦人圍鄭。介人侵蕭。冬。天王使宰周

公來聘。公子遂如京師。遂如晉。

三十有一年春。取濟西田。公子遂如晉。

夏四月。四卜郊。不從。乃免牲。猶三望。秋。七

月。冬。杞伯姬來求婦。狄圍衛。十有二月。

衛遷于帝丘。

三十有二年春。王正月。夏四月己丑。鄭伯

捷卒。衛人侵狄。秋。衛人及狄盟。冬。十

有二月己卯。晉侯重耳卒。

三十有三年春。王二月。秦人入滑。齊侯使

兩于付及雷蒲寧  
反

望祭也



豈斯友

國歸父來聘。夏四月辛巳，晉人及姜戎敗秦于殽。癸巳，葬晉文公。狄侵齊。公伐邾，取訾婁。秋，公子遂帥師伐邾。晉人敗狄于箕。冬十月，公如齊。十有二月，公至自齊。乙巳，公薨于小寢。隕霜，不殺草。李梅實。晉人陳人鄭人伐許。

文公

元年春，王正月，公即位。二月癸亥，日有食之。天王使叔服來會葬。夏四月丁巳，葬

顧在倫反

作主造木主也

躋踐西反升也

我君僖公。天王使毛伯來錫，公命。晉侯伐衛，叔孫得臣如京師。衛人伐晉。秋，公孫敖會晉侯于戚。冬十月丁未，楚世子商臣弒其君頹。公孫敖如齊。二年春，王二月甲子，晉侯及秦師戰于彭衙。秦師敗績。丁丑，作僖公主。三月乙巳，及晉處父盟。夏六月，公孫敖會宋公陳侯鄭伯晉士穀盟于垂隴。自十有二月不雨，至于秋七月。八月丁卯，大事于大廟，躋僖公。



改正音言

○冬。晉人、宋人、陳人、鄭人伐秦。公子遂如齊納幣。

沈音審

兩去聲 音終

三年春。王正月。叔孫得臣會晉人、宋人、陳人、衛人、鄭人伐沈。沈潰。○夏五月。王子虎卒。秦人伐晉。○秋。楚人圍江。兩螯于宋。○冬。公如晉。十有二月己巳。公及晉侯盟。晉陽處父帥師伐楚以救江。

四年春。公至自晉。○夏。迎婦姜于齊。狄侵齊。○秋。楚人滅江。晉侯伐秦。衛侯使甯

舍戶暗反 珠玉曰  
舍車馬曰贈

俞來聘。○冬。十有一月壬寅。夫人風氏薨。五年春。王正月。王使榮叔歸含且賵。○三月辛亥。葬我小君成風。○王使召伯來會葬。

○夏。公孫敖如晉。秦人入郟。○秋。楚人滅六。○冬。十月甲申。許男業卒。

六年春。葬許僖公。○夏季。孫行父如陳。○秋季。孫行父如晉。八月乙亥。晉侯驪卒。○冬。十月。公子遂如晉。葬晉襄公。晉殺其大夫陽處父。晉狐射姑出奔狄。閏月不告月。

晉音谷 不告月不  
告朔也

改正音訓

春秋

二月



包其俱反鄆音吾

猶朝于廟

七年春公伐邾三月甲戌取須句遂城郟

○夏四月宋公王臣卒宋人殺其大夫

戊子晉人及秦人戰于令狐晉先蔑奔秦

狄侵我西鄙○秋八月公會諸侯晉大夫盟

于扈○冬徐伐莒公孫敖如莒泣盟

八年春王正月○夏四月○秋八月戊申天

王崩○冬十月壬午公子遂會晉趙盾盟于

衡雍乙酉公子遂會雜戎盟于暴公孫

敖如京師不至而復丙戌奔莒螽宋人

殺其大夫司馬宋司城來奔

九年春毛伯來求金夫人姜氏如齊二

月叔孫得臣如京師辛丑葬襄王晉人

殺其大夫先都三月夫人姜氏至自齊

晉人殺其大夫士穀及箕鄭父楚人伐鄭

公子遂會晉人宋人衛人許人救鄭○夏狄

侵齊○秋八月曹伯襄卒九月癸酉地震

○冬楚子使椒來聘秦人來歸僖公成風

卷之五

春秋

二十五



穉音遂

改正音訓

之穉葬曹共公

十年春王三月辛卯臧孫辰卒夏秦伐晉

楚殺其大夫宜申自正月不雨至于秋

七月及蘇子盟于女栗冬狄侵宋楚

子蔡侯次于厥貉

十有一年春楚子伐麋夏叔仲彭生會晉

卻缺于承筐秋曹伯來朝公子遂如宋

狄侵齊冬十月甲午叔孫得臣敗狄于

鹹

十有二年春王正月邾伯來奔杞伯來朝

二月庚子子叔姬卒夏楚人圍巢秋

滕子來朝秦伯使術來聘冬十有二月

戊午晉人秦人戰于河曲季孫行父帥師

城諸及鄆

十有三年春王正月夏五月壬午陳侯朔

卒邾子蘧蒢卒自正月不雨至于秋七

月世室屋壞冬公如晉衛侯會公于沓

狄侵衛十有二月己丑公及晉侯盟公

蘧蒢音渠除

麋九倫反

貉音麥又戶各反

女音汝

鹹音咸



改正音訓  
渠若味反又非尾反

還自晉鄭伯會公于渠

十有四年春王正月公至自晉 邾人伐我

南鄙叔彭生帥師伐邾 ○夏五月乙亥齊侯

潘卒 六月公會宋公陳侯衛侯鄭伯許男

曹伯晉趙盾突西同盟于新城 ○秋七月有

星孛入于北斗 公至自會 晉人納捷菑

于邾弗克納 九月甲申公孫敖卒于齊

齊公子商人弑其君舍 宋子哀來奔 ○冬

單伯如齊齊人執單伯 齊人執子叔姬

十有五年春季孫行父如晉 三月宋司馬

華孫來盟 ○夏曹伯來朝 齊人歸公孫敖

之喪 六月辛丑朔日有食之鼓用牲于社

單伯至自齊 晉卻缺帥師伐蔡戊申入

蔡 ○秋齊人侵我西鄙 季孫行父如晉 ○

冬十有一月諸侯盟于扈 十有二月齊人

來歸子叔姬 齊侯侵我西鄙遂伐曹入其

郭

十有六年春季孫行父會齊侯于陽穀齊侯

舊側其反

單立喜

郭音季

改在音訓

春秋

二十



鄭音五又音妻

弗及盟。○夏五月公四不視朔。六月戊辰。公子遂及齊侯盟于鄆丘。○秋八月辛未。夫人姜氏薨。毀泉臺。楚人秦人巴人滅庸。○冬十有一月。宋人弑其君杵臼。十有七年。春。晉人衛人陳人鄭人伐宋。○夏四月癸亥。葬我小君聲姜。齊侯伐我西鄙。六月癸未。公及齊侯盟于穀。諸侯會于扈。○秋。公至自穀。○冬。公子遂如齊。十有八年。春。王二月丁丑。公薨于臺下。秦

盛於耕及

反猶焉置勿去其所也

伯瑩卒。○夏五月戊戌。齊人弑其君商人。六月癸酉。葬我君文公。○秋。公子遂叔孫得臣如齊。○冬。十月子卒。夫人姜氏歸于齊。季孫行父如齊。莒弑其君庶其。宣公

元年。春。王正月。公即位。公子遂如齊。逆女。三月。遂以夫人婦姜至自齊。○夏季。孫行父如齊。晉放其大夫胥甲父于衛。公會齊侯于平州。公子遂如齊。六月。齊人取

文正齊川

春秋

二十



濟西田。○秋，邾子來朝。楚子、鄭人侵陳，遂侵宋。晉趙盾帥師救陳，宋公、陳侯、衛侯、曹伯會晉師于斐林，伐鄭。○冬，晉趙穿帥師侵崇，晉人、宋人伐鄭。

二年春，王二月壬子，宋華元帥師及鄭公子歸生帥師戰于大棘，宋師敗績，獲宋華元。秦師伐晉。○夏，晉人、宋人、衛人、陳人侵鄭。○秋九月乙丑，晉趙盾弑其君夷臯。○冬十月乙亥，天王崩。

三年春，王正月，郊牛之口傷，改卜，牛死，乃不郊，猶三望。葬匡王。楚子伐陸渾之戎。○夏，楚人侵鄭。○秋，赤狄侵齊，宋師圍曹。○冬十月丙戌，鄭伯蘭卒，葬鄭穆公。

四年春，王正月，公及齊侯、平莒及邾莒人，不肯。公伐莒，取向。秦伯稻卒。○夏六月乙酉，鄭公子歸生弑其君夷。赤狄侵齊。○秋，公如齊。公至自齊。○冬，楚子伐鄭。

五年春，公如齊。○夏，公至自齊。○秋九月，齊



改正音言

春秋

三十九

高固來逆子叔姬ラ 叔孫得臣卒ス ○冬齊高固及子叔姬來ハ 楚人伐鄭ラ

六年春晉趙盾衛孫免侵陳ラ ○夏四月 ○秋八月螽シ ○冬十月

七年春衛侯使孫良夫來盟ス ○夏公會齊侯伐萊ラ ○秋公至自伐萊ラ 大旱ス ○冬公會晉

侯宋公衛侯鄭伯曹伯于黑壤ニ

八年春公至自會ニ ○夏六月公子遂如齊至黃乃復ル 辛巳有事于大廟仲遂卒于垂ニ

有事言時祭

釋祭之明日以賓尸也萬舞也去起呂反籥羊略反

壬午猶繹ス 萬人去籥ラ 戊子夫人嬴氏薨ス

晉師白狄伐秦ラ 楚人滅舒蓼ラ ○秋七月甲

子日有食之既ス ○冬十月己丑葬我小君敬

嬴ラ 雨不克葬ハ 庚寅日中ラ 而克葬ル 城平陽

楚師伐陳ラ

九年春王正月公如齊公至自齊ニ ○夏仲孫

蔑如京師 齊侯伐萊ラ ○秋取根牟ヲ 八月

滕子卒ス 九月晉侯宋公衛侯鄭伯曹伯會

于扈晉荀林父帥師伐陳ラ 辛酉晉侯黑臀

改正音言

春秋

三十九



洩音泄也

卒于扈。○冬十月癸酉，衛侯鄭卒。宋人圍滕。楚子伐鄭，晉卻缺帥師救鄭。陳殺其大夫洩冶。

十年春，公如齊。公至自齊。齊人歸我濟西田。○夏四月丙辰，日有食之。己巳，齊侯元卒。齊崔氏出奔衛。公如齊。五月，公至自齊。癸巳，陳夏徵舒弑其君平國。六月，宋師伐滕。公孫歸父如齊葬齊惠公。晉人宋人衛人曹人伐鄭。○秋天，王使王季子

來聘。公孫歸父帥師伐邾，取繹。大水。

季孫行父如齊。○冬，公孫歸父如齊。齊侯使國佐來聘。饑。楚子伐鄭。

十有一年春，王正月。○夏，楚子陳侯鄭伯盟于辰陵。公孫歸父會齊人伐莒。○秋，晉侯會狄于欒函。○冬十月，楚人殺陳夏徵舒。

丁亥，楚子入陳，納公孫寧儀行父于陳。十有二年春，葬陳靈公。楚子圍鄭。○夏六月乙卯，晉荀林父帥師及楚子戰于邲。晉師

欒才端反音咸

邲音必又音確

文三音訓

春秋



敗績。○秋七月。○冬十有二月戊寅。楚子滅  
蕭。晉人宋人衛人曹人同盟于清丘。宋  
師伐陳。衛人救陳。

十有三年。春。齊師伐莒。○夏。楚子伐宋。○秋  
螽。○冬。晉殺其大夫先穀。

十有四年。春。衛殺其大夫孔達。○夏。五月。壬  
申。曹伯壽卒。晉侯伐鄭。○秋。九月。楚子圍

宋。葬曹文公。○冬。公孫歸父會齊侯于穀。  
十有五年。春。公孫歸父會楚子于宋。○夏。五

月。宋人及楚人平。六月癸卯。晉師滅赤狄

潞氏。以潞子嬰兒歸。秦人伐晉。王札子

殺召伯毛伯。○秋。螽。仲孫蔑會齊高固于

無婁。初稅畝。○冬。螽生。饑。

十有六年。春。王正月。晉人滅赤狄甲氏及留

吁。○夏。成周宣榭火。○秋。郊伯姬來歸。○冬。

大有年。

十有七年。春。王正月庚子。許男錫我卒。丁

未。蔡侯申卒。○夏。葬許昭公。葬蔡文公。

螽音緣又音院始  
生日蟻既大日螽

宣榭宣王之廟也  
其制如榭

文王十一年

春秋

三十



斷音短

斷音短

我在良及殘賊而殺之也

六月癸卯日有食之 巳未公會晉侯衛侯曹伯邾子同盟于斷道 秋公至自會 冬十有一月壬午公弟叔肸卒

十有八年春晉侯衛世子臧伐齊 公伐杞

○夏四月○秋七月邾人戕郕于于郕 甲

戌楚子旅卒 公孫歸父如晉 冬十月壬

戌公薨于路寢 歸父還自晉至笙遂奔齊

成公

元年春王正月公即位 二月辛酉葬我君

宣公 無冰 三月作丘甲 夏臧孫許及

晉侯盟于赤棘 秋王師敗績于葦戎 冬

十月

二年春齊侯伐我北鄙 夏四月丙戌衛孫

良夫帥師及齊師戰于新築衛師敗績 六

月癸酉季孫行父臧孫許叔孫僑如公孫嬰

齊帥師會晉郤克衛孫良夫曹公子首及齊

侯戰于鞏齊師敗績 秋七月齊侯使國佐

如師已酉及國佐盟于袁婁 八月壬午宋

齊音甘安

女三音訓

春秋

三十一



改正音訓

改正音訓

春秋

公鮑卒。庚寅，衛侯速卒。取汶陽田。○冬。

楚師鄭師侵衛。十有一月，公會楚公子嬰

齊于蜀。丙申，公及楚人、秦人、宋人、陳人、衛

人、鄭人、齊人、曹人、邾人、郕人盟于蜀。

三年春，王正月，公會晉侯、宋公、衛侯、曹伯、伐

鄭。辛亥，葬衛穆公。二月，公至自伐鄭。

甲子，新宮災，三日哭。乙亥，葬宋文公。○夏。

公如晉。鄭公子去疾帥師伐許。公至自

晉。○秋，叔孫僑如帥師圍棘。大雩。晉郤

克、衛孫良夫伐齊，各如。○冬，十有一月，晉侯

使荀庚來聘。衛侯使孫良夫來聘。丙午，及

荀庚盟。丁未，及孫良夫盟。鄭伐許。

四年春，宋公使華元來聘。三月壬申，鄭伯

堅卒。杞伯來朝。○夏，四月甲寅，臧孫許卒。

公如晉。葬鄭襄公。○秋，公至自晉。○冬。

城鄆。鄭伯伐許。

五年春，王正月，杞叔姬來歸。仲孫蔑如宋。

○夏，叔孫僑如會晉荀首于穀。梁山崩。

○

國音

改正音訓

春秋

三十四



武宮武公之宮

秋大水。冬十有一月己酉。天王崩。十有二月己丑。公會晉侯齊侯宋公衛侯鄭伯曹伯邾子杞伯同盟于蟲牢。

武宮武公之宮

鄭音章

費音秘

六年春。王正月。公至自會。二月辛巳。立武宮。取鄭。衛孫良夫帥師侵宋。夏六月。邾子來朝。公孫嬰齊如晉。壬申。鄭伯費卒。秋。仲孫蔑叔孫僑如帥師侵宋。楚公子嬰齊帥師伐鄭。冬。季孫行父如晉。晉欒書帥師救鄭。

鄭音兮

鄭音談

七年春。王正月。鼯鼠食郊牛角。攻上牛。鼯鼠又食其角。乃免牛。吳伐鄭。夏五月。曹伯來朝。不郊。猶三望。秋。楚公子嬰齊帥師伐鄭。公會晉侯齊侯宋公衛侯曹伯莒子邾子杞伯救鄭。八月戊辰。同盟于馬陵。公至自會。吳入州來。冬。大雩。衛孫林父出奔晉。

八年春。晉侯使韓穿來言汶陽之田歸之于齊。晉欒書帥師侵蔡。公孫嬰齊如莒。

春秋

三十五



改正音訓

召音邵

勝以證反又繩證反

宋公使華元來聘。夏，宋公使公孫壽來納幣。

晉殺其大夫趙同、趙括。秋七月，天子使召伯來賜公命。冬十月癸卯，杞叔姬卒。

晉侯使士燮來聘，叔孫僑如會晉士燮。齊人邾人伐邾，衛人來勝。

九年春，王正月，杞伯來逆叔姬之喪以歸。

公會晉侯、齊侯、宋公、衛侯、鄭伯、曹伯、莒子、杞伯同盟于蒲。公至自會。二月，伯姬歸于宋。

夏，季孫行父如宋致女。晉人來勝。

秋七月丙子，齊侯無野卒。晉人執鄭伯。

晉欒書帥師伐鄭。冬十有一月，葬齊頃公。

楚公子嬰齊帥師伐莒。庚申，莒潰。楚人入鄆。

秦人白狄伐晉。鄭人圍許。城中城。

十年春，衛侯之弟黑背帥師侵鄭。夏四月，五卜郊，不從，乃不郊。

五月，公會豈侯、齊侯、宋公、衛侯、曹伯伐鄭。齊人來勝。丙午，晉侯獯卒。

秋七月，公如晉。冬十月，十有一年春，王三月，公至自晉。晉侯使卻

獯乃候反

十有一年春，王三月，公至自晉。晉侯使卻

春秋

三十一



欒來聘。己丑。及郤欒盟。○夏季。孫行父如晉。

○秋。叔孫僑如如齊。○冬。十月。

十有二年。春。周公出奔晉。○夏。公會晉侯衛

侯于瑣澤。○秋。晉人敗狄于交剛。○冬。十月。

十有三年。春。晉侯使郤錡來乞師。○三月。公

如京師。○夏。五月。公自京師。遂會晉侯齊侯

宋公衛侯鄭伯曹伯邾人滕人伐秦。○曹伯

廬卒于師。○秋。七月。公至自伐秦。○冬。葬曹

宣公

十有四年。春。王正月。莒子朱卒。○夏。衛孫林

父自晉歸于衛。○秋。叔孫僑如如齊。逆女。

鄭公子喜帥師伐許。○九月。僑如以夫人婦

姜氏至自齊。○冬。十月。庚寅。衛侯臧卒。○秦

伯卒

十有五年。春。王二月。葬衛定公。○三月。乙巳。

仲嬰齊卒。○癸丑。公會晉侯衛侯鄭伯曹伯

宋世子成齊國佐邾人同盟于戚。○晉侯執曹

伯歸于京師。○公至自會。○夏。六月。宋公固



及正首言

卒。楚子伐鄭。○秋八月庚辰葬宋共公。

宋華元出奔晉。宋華元自晉歸于宋。宋殺其

大夫山。宋魚石出奔楚。○冬十有一月叔孫

僑如會晉士燮、齊高無咎、宋華元、衛孫林、父

鄭公子鮪、邾人會吳于鍾離。許遷于葉。

十有六年春。王正月。雨。木冰。○夏四月辛未。

滕子卒。鄭公子喜帥師侵宋。六月丙寅。

朔日有食之。晉侯使欒黶來乞師。甲午。

晦。晉侯及楚子、鄭伯戰于鄆陵。楚子、鄭師敗。

績。楚殺其大夫公子側。○秋公會晉侯、齊

侯、衛侯、宋華元、邾人于沙隨。不見公。公至。

自會。公會尹子、晉侯、齊國、佐邾人伐鄭。

曹伯歸自京師。九月。晉人執季孫行父。舍

之于茗丘。○冬十月乙亥。叔孫僑如出奔齊。

十有二月乙丑。季孫行父及晉郤犛盟于

扈。公至自會。乙酉。刺公子偃。

十有七年春。衛北宮括帥師侵鄭。○夏公會

尹子、單子、晉侯、齊侯、宋公、衛侯、曹伯、邾人、伐

鄭。

鮪音秋。黶音攝。

黶音攝。

茗音條。

文三十一

春秋

三十一



改正音言

鑿於耕反

服市軫反

獲保縛及國子餘反

鄭六月乙酉同盟于柯陵。○秋公至自會  
 齊高無咎出奔莒。九月辛丑用郊。晉  
 侯使荀瑩來乞師。○冬公會單子晉侯宋公  
 衛侯曹伯齊人邾人伐鄭。十有一月公至  
 自伐鄭。壬申公孫嬰齊卒于狸服。十有  
 二月丁巳朔日有食之。邾子貜且卒。公晉  
 殺其大夫卻錡卻犢卻至。楚人滅舒庸。  
 十有八年春王正月。晉殺其大夫胥童。公庚  
 申。晉弑其君州蒲。齊殺其大夫國佐。公

魴音房 打他丁反

如晉。○夏楚子鄭伯伐宋。宋魚石復入于  
 彭城。公至自晉。晉侯使士匄來聘。○秋  
 杞伯來朝。八月邾子來朝。築鹿囿。已  
 丑。公薨于路寢。○冬楚人鄭人侵宋。晉侯  
 使士魴來乞師。十有二月仲孫蔑會晉侯  
 宋公衛侯邾子齊崔杼同盟于虛朶。丁未  
 葬我君成公。  
 襄公  
 元年春王正月公即位。仲孫蔑會晉欒黶

文三

三

三



圖匹妙反

驗古困反

宋華元衛甯殖曹人莒人邾人滕人薛人圍  
宋彭城○夏晉韓厥帥師伐鄭仲孫蔑會齊  
崔杼曹人邾人杞人次于郟○秋楚公子壬  
夫帥師侵宋九月辛酉天王崩邾子來  
朝○冬衛侯使公孫剽來聘晉侯使荀瑩來  
聘

二年春王正月葬簡王鄭師伐宋○夏五  
月庚寅夫人姜氏薨六月庚辰鄭伯踰卒  
晉師宋師衛甯殖侵鄭○秋七月仲孫蔑  
會晉荀瑩宋華元衛孫林父曹人邾人干戚  
已丑葬我小君齊姜叔孫豹如宋○冬  
仲孫蔑會晉荀瑩齊崔杼宋華元衛孫林父  
曹人邾人滕人薛人小邾人于戚遂城虎牢  
楚殺其大夫公子申

三年春楚公子嬰齊帥師伐吳公如晉○  
夏四月壬戌公及晉侯盟于長檮公至自  
晉六月公會單子晉侯宋公衛侯鄭伯莒  
子邾子齊世子光已未同盟于雞澤陳侯



使袁僑如會。戊寅。叔孫豹及諸侯之大夫及陳袁僑盟。○秋。公至自會。○冬。晉荀罃帥師伐許。

四年春。王三月己酉。陳侯午卒。○夏。叔孫豹如晉。○秋。七月戊子。夫人妣氏薨。葬陳成公。八月辛亥。葬我小君定姒。○冬。公如晉。

陳人圍頓

五年春。公至自晉。○夏。鄭伯使公子發來聘。叔孫豹帥世子巫如晉。仲孫蔑衛孫林

父會吳于善道。○秋。大雩。楚殺其大夫公

子壬夫。公會晉侯宋公陳侯衛侯鄭伯曹

伯莒子邾子滕子薛伯齊世子光吳人鄆人

于戚。公至自會。○冬。戍陳。楚公子貞帥

師伐陳。公會晉侯宋公衛侯鄭伯曹伯齊

世子光救陳。十有二月。公至自救陳。辛

未。季孫行父卒。

六年春。王三月壬午。杞伯姑容卒。○夏。宋華

弱來奔。○秋。葬杞桓公。滕子來朝。莒人



滅鄆○冬叔孫豹如邾 季孫宿如晉 十有二月齊侯滅萊

七年春鄆子來朝○夏四月三卜邾不從乃免牲 小邾子來朝 城費○秋季孫宿如

衛 八月螽○冬十月衛侯使孫林父來聘 壬戌及孫林父盟 楚公子貞帥師圍陳

十有二月公會晉侯宋公陳侯衛侯曹伯莒子邾子于鄆 鄭伯髡頑如會未見諸侯丙

戌卒于鄆 陳侯逃歸

八年春王正月公如晉○夏葬鄭僖公 鄭人侵蔡獲蔡公子燮 季孫宿會晉侯鄭伯

齊人宋人衛人邾人于邢丘 公至自晉 莒人伐我東鄙○秋九月大雩○冬楚公子貞帥師伐鄭 晉侯使士匄來聘

九年春宋災○夏季孫宿如晉 五月辛酉夫人姜氏薨○秋八月癸未葬我小君穆姜

○冬公會晉侯宋公衛侯曹伯莒子邾子滕子薛伯杞伯小邾子齊世子光伐鄭十有二

子薛伯杞伯小邾子齊世子光伐鄭十有二

子薛伯杞伯小邾子齊世子光伐鄭十有二

子薛伯杞伯小邾子齊世子光伐鄭十有二

子薛伯杞伯小邾子齊世子光伐鄭十有二

子薛伯杞伯小邾子齊世子光伐鄭十有二

子薛伯杞伯小邾子齊世子光伐鄭十有二

子薛伯杞伯小邾子齊世子光伐鄭十有二

齊音抄

鄆音委又音為見 枯昆反

反鄆七報反又米南



國音義

改正音言

祖音查

偏音福又音通

月巳亥同盟于戲 楚子伐鄭

十年春公會晉侯宋公衛侯曹伯莒子邾子

滕子薛伯杞伯小邾子齊世子光會吳于柤

○夏五月甲午遂滅偃陽 公至自會 楚

公子貞鄭公孫輒帥師伐宋 晉師伐秦○

秋莒人伐我東鄙 公會晉侯宋公衛侯曹

伯莒子邾子齊世子光滕子薛伯杞伯小邾

子伐鄭○冬盜殺鄭公子駢公子發公孫輒

戍鄭虎牢 楚公子貞帥師救鄭 公至

自伐鄭

十有一年春王正月作三軍○夏四月四

郊不從乃不郊 鄭公孫舍之帥師侵宋

公會晉侯宋公衛侯曹伯齊世子光莒子邾

子滕子薛伯杞伯小邾子伐鄭○秋七月巳

未同盟于亳城北 公至自伐鄭 楚子鄭

伯伐宋 公會晉侯宋公衛侯曹伯齊世子

光莒子邾子滕子薛伯杞伯小邾子伐鄭會

于蕭魚 公至自會 楚人執鄭行人良霄



○冬秦人伐晉

十有二年春王三月莒人伐我東鄙圍台會

季孫宿帥師救台遂入鄆○夏晉侯使士魴

來聘○秋九月吳子乘卒○冬楚公子貞帥

師侵宋公如晉

十有三年春公至自晉○夏取郟○秋九月

庚辰楚子審卒○冬城防

十有四年春王正月季孫宿叔老會晉士句

齊人宋人衛人鄭公孫薑曹人莒人邾人滕

人薛人杞人小邾人會吳于向二月乙未

朔日有食之○夏四月叔孫豹會晉荀偃齊

人宋人衛北宮括鄭公孫薑曹人莒人邾人

滕人薛人杞人小邾人伐秦己未衛侯出

奔齊莒人侵我東鄙○秋楚公子貞帥師

伐吳○冬季孫宿會晉士句宋華閱衛孫林

父鄭公孫薑莒人邾人于戚

十有五年春宋公使向戌來聘二月己亥及

向戌盟于劉劉夏逆王后于齊○夏齊侯

鄆音

圍初過反



伐我北鄙圍成。公救成至遇。季孫宿叔孫豹帥師城成郛。○秋八月丁巳日有食之。邾人伐我南鄙。○冬十有一月癸亥晉侯周卒。

十有六年春王正月葬晉悼公。三月公會

晉侯宋公衛侯鄭伯曹伯莒子邾子薛伯杞

伯小邾子于溴梁戊寅大夫盟。晉人執莒

子邾子以歸。齊侯伐我北鄙。○夏公至自

會。五月甲子地震。叔老會鄭伯晉荀偃

衛甯殖宋人伐許。○秋齊侯伐我北鄙圍郟

大雩。○冬叔孫豹如晉。

十有七年春王二月庚午邾子貜卒。宋人

伐陳。○夏衛石買帥師伐曹。○秋齊侯伐我

北鄙圍桃。齊高厚帥師伐我北鄙圍防。九

月大雩。宋華臣出奔陳。○冬邾人伐我南

鄙。

十有八年春白狄來。○夏晉人執衛行人石

買。○秋齊師伐北鄙。○冬十月公會晉侯宋

經音坑

澳古蘭反



公衛侯鄭伯曹伯莒子邾子滕子薛伯杞伯  
小邾子同圍齊 曹伯負芻卒于師 楚公  
子午帥師伐鄭

郭音郭

十有九年春王正月諸侯盟于祝柯 晉人  
執邾子 公至自伐齊 取邾田自濼水  
季孫宿如晉 葬曹成公 夏衛孫林父帥  
師伐齊 秋七月辛卯齊侯環卒 晉士匄  
帥師侵齊至穀聞齊侯卒乃還 八月丙辰  
仲孫蔑卒 齊殺其大夫高厚 鄭殺其大

夫公子嘉 冬葬齊靈公 城西郭 叔孫

豹會晉士匄于柯 城武城

二十年春王正月辛亥仲孫速會莒人盟于

向 夏六月庚申公會晉侯齊侯宋公衛侯

鄭伯曹伯莒子邾子滕子薛伯杞伯小邾子

盟于澶淵 秋公至自會 仲孫速帥師伐

邾 蔡殺其大夫公子燮 蔡公子履出奔楚

陳侯之弟黃出奔楚 叔老如齊 冬十

月丙辰朔日有食之 季孫宿如宋



二十有一年春王正月公如晉 邾庶其以  
 漆間丘來奔 ○夏公至自晉 ○秋晉欒盈出  
 奔楚 九月庚戌朔日有食之 ○冬十月庚  
 辰朔日有食之 曹伯來朝 公會晉侯齊  
 侯宋公衛侯鄭伯曹伯莒子邾子于商任  
 二十有二年春王正月公至自會 ○夏四月  
 ○秋七月辛酉叔老卒 ○冬公會晉侯齊侯  
 宋公衛侯鄭伯曹伯莒子邾子薛伯杞伯小  
 邾子于沙隨 公至自會 楚殺其大夫公

任音主

子追舒

二十有三年春王二月癸酉朔日有食之  
 三月己巳杞伯匄卒 ○夏邾界我來奔 葬  
 杞孝公 陳殺其大夫慶虎及慶寅 陳侯  
 之弟黃自楚歸于陳 晉欒盈復入于晉入  
 于曲沃 ○秋齊侯伐衛遂伐晉 八月叔孫  
 豹帥師救晉次于雍榆 己卯仲孫速卒 ○  
 冬十月乙亥臧孫紇出奔邾 晉人殺欒盈  
 齊侯襲莒

雍於用反



改正音訓  
獨居場反

春秋

二十有四年。春。叔孫豹如晉。仲孫羯帥師。

侵齊。夏。楚子伐吳。秋。七月甲子朔。日有

食之。既。齊崔杼帥師伐莒。大水。八月

癸巳朔。日有食之。公會晉侯宋公衛侯鄭

伯曹伯莒子邾子滕子薛伯杞伯小邾子于

夷儀。冬。楚子蔡侯陳侯許男伐鄭。公至

自會。陳鍼宜咎出奔楚。叔孫豹如京師。

大饑。

二十有五年。春。齊崔杼帥師伐我北鄙。夏。

五月乙亥。齊崔杼弑其君光。公會晉侯宋

公衛侯鄭伯曹伯莒子邾子滕子薛伯杞伯

小邾子于夷儀。六月壬子。鄭公孫舍之帥

師入陳。秋。八月己巳。諸侯同盟于重丘。

公至自會。衛侯入于夷儀。楚屈建帥師

滅舒鳩。冬。鄭公孫夏帥師伐陳。十有二

月。吳子遏伐楚門于巢卒。

二十有六年。春。王二月辛卯。衛甯喜弑其君

剽。衛孫林父入于戚以叛。甲午。衛侯衎

重平聲

遏於葛反

剽匹妙反

文三十一

春秋

四十一



改正音訓

春秋

卷八

歷才未反

復歸于衛。○夏，晉侯使荀吳來聘。公會晉人鄭良霄、宋人曹人于澶淵。○秋，宋公殺其世子痤。晉人執衛甯喜。八月壬午，許男甯卒于楚。○冬，楚子蔡侯陳侯伐鄭。葬許靈公。

二十有七年。春，齊侯使慶封來聘。○夏，叔孫豹會晉趙武、楚屈建、蔡公孫歸生、衛石惡、陳孔奐、鄭良霄、許人曹人于宋。衛殺其大夫甯喜。衛侯之弟鮒出奔晉。○秋，七月辛巳。

豹及諸侯之大夫盟于宋。○冬，十有二月乙亥朔，日有食之。

二十有八年。春，無冰。○夏，衛石惡出奔晉。邾子來朝。○秋，八月大雩。仲孫羯如晉。○冬，齊慶封來奔。十有一月，公如楚。○十有二月甲寅，天王崩。乙未，楚子昭卒。

二十有九年。春，王正月，公在楚。○夏，五月，公至自楚。庚午，衛侯衎卒。閻弒吳子餘祭。仲孫羯會晉荀盈、齊高止、宋華定、衛世叔。

閻弒吳子餘祭

文正音訓

春秋

卷八



遷于委反麗音皮

儀鄭公孫段曹人莒人滕人薛人小邾人城  
杞 晉侯使士鞅來聘 杞子來盟 吳子  
使札來聘 秋九月葬衛獻公 齊高止出  
奔北燕 冬仲孫羯如晉

三十年春王正月楚子使遺罷來聘 夏四  
月蔡世子般弒其君固 五月甲午宋災宋  
伯姬卒 天王殺其弟佖夫 王子瑕奔晉  
秋七月叔弓如宋葬宋共姬 鄭良霄出  
奔許自許入于鄭鄭人殺良霄 冬十月葬

蔡景公 晉人齊人宋人衛人鄭人曹人莒  
人邾人滕人薛人杞人小邾人會于澶淵宋  
災故

三十有一年春王正月 夏六月辛巳公薨  
于楚宮 秋九月癸巳子野卒 巳亥仲孫  
羯卒 冬十月滕子來會葬 癸酉葬我君  
襄公 十有一月莒人弒其君密州

昭公

元年春王正月公即位 叔孫豹會晉趙武

文正音訓

春秋

五



招音韶

鐵其廉友

函音魯

因起呂反

楚公子圍齊國弱宋向戌衛齊惡陳公子招  
 蔡公孫歸生鄭罕虎許人曹人于虢 三月  
 取鄆○夏秦伯之弟鍼出奔晉 六月丁巳  
 邾子華卒 晉荀吳帥師敗狄于大鹵○秋  
 莒去疾自齊入于莒 莒展與出奔吳 叔  
 弓帥師疆鄆田 葬邾悼公○冬十有一月  
 巳酉楚子麋卒 楚公子比出奔晉  
 二年春晉侯使韓起來聘○夏叔弓如晉○  
 秋鄭殺其大夫公孫黑○冬公如晉至河乃

復季孫宿如晉

三年春王正月 丁未滕子原卒○夏叔弓  
 如滕 五月葬滕成公○秋小邾子來朝  
 八月大雩○冬大雨雹 北燕伯欵出奔齊  
 四年春王正月大雨雹○夏楚子蔡侯陳侯  
 鄭伯許男徐子滕子頓子胡子沈子小邾子  
 宋世子佐淮夷會于申 楚人執徐子○秋  
 七月楚子蔡侯陳侯許男頓子胡子沈子淮  
 夷伐吳 執齊慶封殺之遂滅賴 九月取

函去聲

函音魯



音捨

音扶發反

鄆○冬十有二月乙卯叔孫豹卒

五年春王正月舍中軍楚殺其大夫屈申

公如晉○夏莒牟夷以牟婁及防茲來奔

○秋七月公至自晉戊辰叔弓帥師敗莒

師于蚡泉秦伯卒○冬楚子蔡侯陳侯許

男頓子沈子徐人越人伐吳

六年春王正月杞伯益姑卒葬秦景公○

夏季孫宿如晉葬杞文公宋華合比出

奔衛○秋九月大雩楚遺罷帥師伐吳○

冬叔弓如楚齊侯伐北燕

七年春王正月暨齊平三月公如楚叔

孫舍如齊涖盟○夏四月甲辰朔日有食之

○秋八月戊辰衛侯惡卒九月公至自楚

○冬十有一月癸未季孫宿卒十有二月

癸亥葬衛襄公

八年春陳侯之弟招殺陳世子偃師○夏四

月辛丑陳侯溺卒叔弓如晉楚人執陳

行人于徵師殺之陳公子留出奔鄭○秋

暨其器反我所欲  
日及不得已日暨



鬼所求反過音戈

蒐于紅。陳人殺其大夫公子過。大雪。

冬十月壬午。楚師滅陳。執陳公子招。放之于

越。殺陳孔奐。葬陳哀公。

九年春。叔弓會楚子于陳。許遷于夷。夏。

四月。陳災。秋。仲孫獲如齊。冬。築郎囿。

十年春。王正月。夏。齊欒施來奔。秋七月。

季孫意如。叔弓。仲孫獲帥師伐莒。戊子。晉

侯彪卒。九月。叔孫婁如晉。葬晉平公。冬。

十有二月甲子。宋公成卒。

般音班

十有一年春。王二月。叔弓如宋。葬宋平公。

夏四月丁巳。楚子虔誘蔡侯般。殺之于申。楚

公子棄疾帥師圍蔡。五月甲申。夫人歸氏

薨。大蒐于比蒲。仲孫獲會邾子盟于祿

祥。秋。季孫意如會晉韓起。齊國弱。宋華亥

衛北宮佗。鄭罕虎。曹人。杞人。于厥愁。九月

己亥。葬我小君齊歸。冬。十有一月丁酉。楚

師滅蔡。執蔡世子有。以歸。用之。

十有二年春。齊高偃帥師納北燕伯于陽。

比音昆。子鳩反。又七林反。

懋音新。反。又五轄反。

文三音川

卷九

五十三



三月壬申。鄭伯嘉卒。○夏。宋公使華定來聘。公如晉。至河乃復。五月。葬鄭簡公。楚殺其大夫成熊。○秋。七月。○冬。十月。公子愁出奔齊。楚子伐徐。晉伐鮮虞。十有三年。春。叔弓帥師圍費。○夏。四月。楚公子比自晉歸于楚。弑其君虔于乾谿。楚公子棄疾殺公子比。○秋。公會劉子。晉侯。齊侯。宋公。衛侯。鄭伯。曹伯。莒子。邾子。滕子。薛伯。杞伯。小邾子。于平丘。八月甲戌。同盟于平丘。

與音預

公不與盟。晉人執季孫意如以歸。公

至自會。蔡侯廬歸于蔡。陳侯吳歸于陳。○

冬。十月。葬蔡靈公。公如晉。至河乃復。吳

滅州來。

十有四年。春意如。至自晉。三月。曹伯滕卒。

○夏。四月。○秋。葬曹武公。八月。莒子去疾

卒。○冬。莒殺其公子意恢。

十有五年。春。王正月。吳子夷昧卒。二月。癸

酉。有事于武宮。籥人叔弓卒。去樂卒事。○夏。

昧音未



蔡朝吳出奔鄭 六月丁巳朔日有食之○  
秋晉荀吳帥師伐鮮虞○冬公如晉

十有六年春齊侯伐徐 楚子誘戎蠻子殺  
之○夏公至自晉○秋八月己亥晉侯夷卒

九月大雩 季孫意如如晉○冬十月葬  
晉昭公

十有七年春小邾子來朝○夏六月甲戌朔  
日有食之○秋鄭子來朝 八月晉荀吳帥

師滅陸渾之戎○冬有星孛于大辰 楚人  
及吳戰于長岸

十有八年春王三月曹伯須卒○夏五月壬  
午宋衛陳鄭災 六月邾人入郕○秋葬曹

平公○冬許遷于白羽

十有九年春宋公伐邾○夏五月戊辰許世  
子止弒其君買 己卯地震○秋齊高發帥

師伐莒○冬葬許悼公

二十年春王正月○夏曹公孫會自鄆出奔  
宋○秋盜殺衛侯之兄縶○冬十月宋華亥

天章

郕音禹又音矩

鄆莫公反

改正音訓

春秋

五十五



向寧華定出奔陳。十有一月辛卯。蔡侯廬卒。

二十有一年春。王三月葬蔡平公。夏。晉侯

使士鞅來聘。宋華亥向寧華定自陳入于

宋南里以叛。秋七月壬午朔。日有食之。

八月乙亥。叔輒卒。冬。蔡侯朱出奔楚。公

如晉。至河乃復。

二十有二年春。齊侯伐莒。宋華亥向寧華

定自宋南里出奔楚。大蒐于昌間。夏四

月乙丑。天王崩。六月。叔鞅如京師。葬景

王。王室亂。劉子單子以王猛居于皇。○

秋。劉子單子以王猛入于王城。○冬。十月。王

子猛卒。十有二月。癸酉朔。日有食之。

二十有三年春。王正月。叔孫舍如晉。癸丑。

叔鞅卒。晉人執我行人叔孫舍。晉人圍

郊。○夏。六月。蔡侯東國卒于楚。○秋。七月。莒

子庚輿來奔。戊辰。吳敗頓胡沈蔡陳許之

師于雞父。胡子髡沈子逞滅獲陳。夏。鬻

五結友

文王

春秋

五三



獲俱縛反

王居于狄泉。尹氏立王子朝。八月乙未。地震。冬。公如晉。至河。有疾。乃復。

二十有四年。春。王二月丙戌。仲孫獲卒。叔

孫舍至自晉。夏五月乙未。朔。日有食之。

秋八月大雩。丁酉。杞伯郁釐卒。冬。吳滅

巢。葬杞平公。

二十有五年。春。叔孫舍如宋。夏。叔詣會晉

趙鞅。宋樂大心衛北宮喜鄭游吉曹人邾人

滕人薛人小邾人于黃父。有鸚鵡來巢。

鸚其具反鸚音欲

秋七月上辛大雩。季辛又雩。九月己亥。公

孫于齊。次于陽州。齊侯唁公于野井。冬。

十月戊辰。叔孫舍卒。十有一月己亥。宋公

佐卒于曲棘。十有二月。齊侯取鄆。

二十有六年。春。王正月。葬宋元公。三月。公

至自齊。居于鄆。夏。公圍成。秋。公會齊侯

莒子邾子杞伯盟于鄆陵。公至自會。居于

鄆。九月庚申。楚子居卒。冬。十月。天王入

于成周。尹氏召伯毛伯以王子朝奔楚。

孫音遜時音彥也。生事曰。陪死事日弔。

鄆音真又市轉反



二十有七年春公如齊公至自齊居于鄆○  
 夏四月吳弑其君僚楚殺其大夫郤宛○  
 秋晉士鞅宋樂祁犁衛北宮喜曹人邾人滕  
 人會于扈○冬十月曹伯午卒邾快來奔  
 公如齊公至自齊居于鄆○  
 二十有八年春王三月葬曹悼公公如晉  
 次于乾侯○夏四月丙戌鄭伯寧卒六月  
 葬鄭定公○秋七月癸巳滕子寧卒○冬葬  
 滕悼公

二十有九年春公至自乾侯居于鄆齊侯使  
 高張來唁公公如晉次于乾侯○夏四月  
 庚子叔詣卒○秋七月○冬十月鄆潰  
 三十年春王正月公在乾侯○夏六月庚辰  
 晉侯去疾卒○秋八月葬晉頃公○冬十有  
 二月吳滅徐徐子章羽奔楚  
 三十有一年春王正月公在乾侯季孫意  
 如會晉荀躒于適歷○夏四月丁巳薛伯穀  
 卒晉侯使荀躒唁公于乾侯○秋葬薛獻

躒方秋及適音躒



關口暫友

幾音機

公○冬。黑肱以濫來奔。十有二月辛亥朔。日有食之。

三十有二年。春。王正月。公在乾侯。取闕。

夏。吳伐越。○秋。七月。○冬。仲孫何忌會晉韓

不信齊高張宋仲幾衛世叔申鄭國參曹人

莒人薛人杞人小邾人城成周。○十有二月

己未。公薨于乾侯。

定公

元年。春。王三月。晉人執宋仲幾于京師。○夏。

六月癸亥。公之喪至自乾侯。戊辰。公即位。

○秋。七月癸巳。葬我君昭公。九月大雩。

立煬宮。○冬。十月。隕霜殺菽。

二年。春。王正月。○夏。五月壬辰。雉門及兩觀

災。○秋。楚人伐吳。○冬。十月。新作雉門及兩

觀。

三年。春。王正月。公如晉。至河乃復。二月辛

卯。邾子穿卒。○夏。四月。○秋。葬邾莊公。○冬。

仲孫何忌及邾子盟于拔。

陽羊讓及煬公伯禽之子  
觀音貫



四年春王二月癸巳陳侯吳卒 三月公會  
 劉子晉侯宋公蔡侯衛侯陳子鄭伯許男曹  
 伯莒子邾子頓子胡子滕子薛伯杞伯小邾  
 子齊國夏于召陵侵楚 夏四月庚辰蔡公  
 孫姓帥師滅沈以沈子嘉歸殺之 五月公  
 及諸侯盟于臯鼬 杞伯成卒于會 六月  
 葬陳惠公 許遷于容城 秋七月公至自  
 會 劉卷卒 葬杞悼公 楚人圍蔡 晉  
 士鞅衛孔圉帥師伐鮮虞 葬劉文公 冬

姓音生又如字

鼬由又反

卷音卷又音捲

十有一月庚午蔡侯以吳子及楚人戰于柏  
 舉楚師敗績楚囊瓦出奔鄭 庚辰吳入郢  
 五年春王三月辛亥朔日有食之 夏歸粟  
 于蔡 於越入吳 六月丙申季孫意如卒  
 ○秋七月壬子叔孫不敢卒 冬晉士鞅帥  
 師圍鮮虞  
 六年春王正月癸亥鄭游速帥師滅許以許  
 男斯歸 二月公侵鄭 公至自侵鄭 夏  
 季孫斯仲孫何忌如晉 秋晉人執宋行人



樂祁犁○冬城中城 季孫斯仲孫忌帥師

圍鄆 齊人執衛行人北宮結以侵衛 齊

七年春王正月○夏四月○秋齊侯鄭伯盟

于鹹 齊人執衛行人北宮結以侵衛 齊

侯衛侯盟于沙 大雩 齊國夏帥師伐我

西鄙 九月大雩○冬十月

八年春王正月公侵齊 公至自侵齊 二

月公侵齊 三月公至自侵齊 曹伯露卒

○夏齊國夏帥師伐我西鄙 公會晉師于

瓦 公至自瓦 秋七月戊辰陳侯柳卒

晉士鞅帥師侵鄭遂侵衛 葬曹靖公 九

月葬陳懷公 季孫斯仲孫何忌帥師侵衛

○冬衛侯鄭伯盟于曲濮 從祀先公 盜

竊寶玉大弓

九年春王正月○夏四月戊申鄭伯蠆卒

得寶玉大弓 六月葬鄭獻公○秋齊侯衛

侯次于五氏 秦伯卒○冬葬秦哀公

十年春王三月及齊平○夏公會齊侯于夾

圖說通反

春秋

春秋

六十一



疆音侯反

谷。公至自夾谷。晉趙鞅帥師圍衛。齊人來歸鄆。謹龜陰田。叔孫州仇仲孫何忌帥師圍郕。○秋。叔孫州仇仲孫何忌帥師圍郕。○冬。齊侯衛侯鄭游速會于安甫。叔孫州仇如齊。宋公之弟辰暨仲佗石彊出奔陳。十有一年。春。宋公之弟辰及仲佗石彊公子地自陳入于蕭以叛。○夏。四月。○秋。宋樂大心自曹入于蕭。○冬。及鄭平。叔還如鄭。涖盟。

墮音墮也。疆音侯反。

比音昆

十有二年。春。薛伯定卒。○夏。葬薛襄公。叔孫州仇帥師墮郕。衛公子孟彊帥師伐曹。季孫斯仲孫何忌帥師墮費。○秋。大雩。○冬。十月。癸亥。公會齊侯盟于黃。十有一月。丙寅朔。日有食之。公至自黃。十有二月。公圍成。公至自圍成。十有三年。春。齊侯衛侯次于垂葭。○夏。築蛇淵。圍。大蒐于比蒲。衛公孟彊帥師伐曹。○秋。晉趙鞅入于晉陽以叛。○冬。晉荀寅士吉



射食亦食夜二反

改正音訓

射入于朝歌以叛 晉趙鞅歸于晉 薛弒

其君比

十有四年春衛公叔戌來奔 衛趙陽出奔

宋 二月辛巳楚公子結陳公孫佗人帥師

滅頓以頓子牂歸 夏衛北宮結來奔 五

月於越敗吳于檇李吳子光卒 公會齊侯

衛侯于牽 公至自會 秋齊侯宋公會于

洮 天王使石尚來歸服 衛世子蒯聩出

奔宋 衛公孟彊出奔鄭 宋公之弟辰自

蕭來奔 大蒐于比蒲 邾子來會公 城

莒父及霄

十有五年春王正月邾子來朝 鸛鼠食郊

牛牛死改卜牛 二月辛丑楚子滅胡以胡

子豹歸 夏五月辛亥邾 壬申公薨于高

寢 鄭罕達帥師伐宋 齊侯衛侯次于渠

蔣 邾子來奔喪 秋七月壬申妣氏卒

八月庚辰朔日有食之 九月滕子來會葬

丁巳葬我君定公雨不克葬戊午日下昃乃

脈市軫及蒯音怪 反贖五怪反

鴉音醉

釋音戕

女正音訓

春秋

六十三



克葬 辛巳葬定姒 ○冬城漆

哀公

元年春王正月公即位 楚子陳侯隨侯許男圍蔡 麇鼠食郊牛改卜牛 ○夏四月辛巳郊 ○秋齊侯衛侯伐晉 ○冬仲孫何忌帥師伐邾

二年春王二月季孫斯叔孫州仇仲孫何忌帥師伐邾取鄆東田及沂西田 癸巳叔孫州仇仲孫何忌及邾子盟于句繹 ○夏四月

句繹

丙子衛侯元卒 滕子來朝 晉趙鞅帥師納衛世子蒯聩于戚 ○秋八月甲戌晉趙鞅帥師及鄭罕達帥師戰于鐵鄭師敗績 ○冬十月葬衛靈公 十有一月蔡遷于州來蔡殺其大夫公子駟

三年春齊國夏衛石曼姑帥師圍戚 ○夏四月甲午地震 五月辛卯桓宮僖宮災 季孫斯叔孫州仇帥師城啓陽 宋樂髡帥師伐曹 ○秋七月丙子季孫斯卒 蔡人放其



大夫公孫獵于吳。○冬十月癸卯，秦伯卒。

叔孫州仇、仲孫何忌帥師圍邾。

四年春，王二月庚戌，盜殺蔡侯申。蔡公孫

辰出奔吳。葬秦惠公。宋人執小邾子。

夏，蔡殺其大夫公孫姓、公孫霍。晉人執戎

蠻子赤，歸于楚。城西郛。六月辛丑，亳社

災。○秋八月甲寅，滕子結卒。○冬十有二月

葬蔡昭公。葬滕頃公。

五年春，城毗。○夏齊侯伐宋。晉趙鞅帥師

還音旋

伐衛。○秋九月癸酉，齊侯杵臼卒。○冬，叔還

如齊。閏月葬齊景公。

六年春，城邾瑕。晉趙鞅帥師伐鮮虞。吳

伐陳。○夏齊國夏及高張來奔。叔還會吳

于柎。○秋七月庚寅，楚子軫卒。齊陽生入

于齊。齊陳乞弒其君荼。○冬，仲孫何忌帥師

伐邾。宋向巢帥師伐曹。

七年春，宋皇瑗帥師侵鄭。晉魏曼多帥師

侵衛。○夏公會吳于郟。○秋，公伐邾。八月

相莊加反

茶音徒

瑗于春反曼音萬

文三十一



已酉入邾以邾子益來 宋人圍曹○冬鄭駟弘帥師救曹

八年春王正月宋公入曹以曹伯陽歸 吳

伐我○夏齊人取讙及闡 歸邾子益于邾

○秋七月○冬十有二月癸亥杞伯過卒

齊人歸讙及闡

九年春王二月葬杞僖公 宋皇瑗帥師取

鄭師于雍丘○夏楚人伐陳○秋宋公伐鄭

○冬十月

十年春王二月邾子益來奔 公會吳伐齊

三月戊戌齊侯陽生卒○夏宋人伐鄭

晉趙鞅帥師侵齊 五月公至自伐齊 葬

齊悼公 衛公孟彊自齊歸于衛 薛伯夷

卒○秋葬薛惠公○冬楚公子結帥師伐陳

吳救陳

十有一年春齊國書帥師伐我○夏陳轅頗

出奔鄭 五月公會吳伐齊 甲戌齊國書

帥師及吳戰于艾陵齊師敗績獲齊國書○

闡尺善反

過音戈

雍於夏反



秋七月辛酉。滕子虞母卒。○冬十有一月葬滕隱公。衛世叔齊出奔宋。

十有二年春。用田賦。○夏五月甲辰。孟子卒。

公會吳于橐臯。○秋公會衛侯宋皇瑗于

鄆。宋向巢帥師伐鄭。○冬十有二月。螽。

十有三年春。鄭罕達帥師取宋師于岳。○夏

許男成卒。公會晉侯及吳子于黃池。楚

公子申帥師伐陳。於越入吳。○秋公至自

會。晉魏曼多帥師侵衛。葬許元公。九

橐音夜反一音託

鄆音云

岳音嚴

螽音鼎

月。螽。○冬十有一月。有星孛于東方。盜殺

陳夏區夫。十有二月。螽。

十有四年春。西狩獲麟。

春秋終



